

F80A

italiano

français

deutsch



cranes without compromise

FASSI

CRANES WITHOUT COMPROMISE

F80A

La più affidabile di ogni impresa

La gru F80A è disponibile anche nella versione "C". La versione "C", con un più corto braccio secondario, presenta una maggiore altezza di sollevamento sottogancio. Dà la possibilità di sollevare in verticale, vicino alla colonna della gru, carichi ingombranti.

Progettazione conforme alla Normativa Europea EN 12999.*



La plus fiable pour toute sorte d'utilisateurs

La grue F80A est également disponible dans la version "C". La version "C", avec un bras secondaire plus court, présente une hauteur supérieure de soulèvement sous-crochet. Elle donne la possibilité de soulever à la verticale, à côté de la colonne de la grue, des charges encombrantes.

Conception selon la Norme Européenne EN 12999.*

Ein zuverlässiger Verbündeter für jeden Krananwender

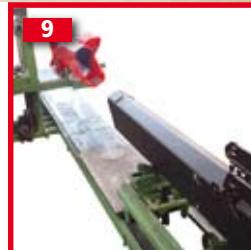
Der Kran F80A ist in der "C-Variante". Die „C-Variante“ mit dem verkürzten Knickarm hat eine sehr hohe Hakenhöhe. Hohe, sperrige Lasten können im Nahbereich der Säule gehoben werden. Mit dem Zusatzknickarm (Jib) wird die Ausladung des Krans erhöht.

Berechnungsnorm EN 12999.*



Un perfetto equilibrio tra praticità ed efficienza
Un équilibre parfait entre commodité et efficacité
Ein perfektes Gleichgewicht zwischen Zweckmäßigkeit und Wirtschaftlichkeit





FASSI

F80A



- 1.** Innovativo sistema "HO" (Hydraulic overload control), in modo completamente automatico controlla le condizioni di carico della gru, gestisce il momento di sollevamento in relazione alle condizioni di stabilità dell'unità camion/gru.
- 2.** Basamento e parte inferiore della colonna in fusione di ghisa per un'ideale distribuzione delle sollecitazioni e per una resistenza superiore. L'assenza di saldature conferisce alla gru eccezionali caratteristiche di durata alla fatica.
- 3.** Distributore idraulico proporzionale, massima risposta ai comandi dell'operatore, straordinaria fluidità e rapidità d'azione e completa affidabilità in ogni condizione d'impiego.
- 4.** Accurata protezione delle tubazioni flessibili, posizionate all'interno della colonna in modo da prevenirne lo sfregamento ed assicurarne la funzionalità nel tempo.
- 4a.** Le tubazioni supplementari^o per l'utilizzo di accessori idraulici sono protette da un esclusivo sistema Fassi "Salvaflex" realizzato con canaline in metallo.
- 5.** Originale sistema "MPES" (Multi-Power Extension System), per una eccezionale velocità di uscita e rientro dei bracci telescopici, costituita da una serie di martinetti indipendenti di uguale potenza, collegati tra loro in parallelo ed azionati da un unico comando.
- 6.** Rotazione a cremagliera con pattini in ghisa autocentranti: garantiscono un corretto e costante accoppiamento tra il pignone e la cremagliera, evitandone l'usura dei denti.
- 7.** Stabilizzatori ad estensione manuale, disponibile in versione "Extra large".
- 8.** Pattini di guida dei bracci sfilabili, a montaggio "forzato" per eliminare il gioco dovuto alle tolleranze negli scatolati.
- 9.** Serbatoio in materiale plastico particolarmente resistente ai colpi e all'azione corrosiva di qualsiasi elemento esterno.



- 1.** Système innovateur "HO" (Hydraulic Overload Control)^o permettant d'automatiquement de contrôler les conditions de charge des grues, la gestion du moment de levage en relation avec les conditions de stabilité de l'ensemble camion/grue.
- 2.** Embase et partie inférieure de la colonne en fusion de fonte pour avoir une répartition optimum des sollicitations et une résistance plus importante. L'absence de soudures donne à la grue une longévité exceptionnelle.
- 3.** Distributeur hydraulique proportionnel qui garantit une meilleure réponse des commandes de l'opérateur, une grande souplesse et rapidité d'action et enfin une totale fiabilité dans toutes les conditions d'utilisation.
- 4.** Une protection soignée des flexibles, situés à l'intérieur de la colonne de manière à prévenir tout frottement et à assurer leur bon fonctionnement dans le temps.
- 4a.** Les distributeurs supplémentaires^o permettant d'utiliser des accessoires hydrauliques sont protégés par un système exclusif "Salvaflex" composé de goulettes en métal.
- 5.** Système original " MPES " (Multi Power Extension System), pour avoir une vitesse de sortie et de rentrée des bras télescopiques exceptionnelle; ce système est constitué d'une série de vérins indépendants de même puissance, reliés entre eux en parallèle et actionnés au moyen d'une seule commande.
- 6.** Rotation à crémaillère avec cales en fonte à centrage automatique, garantissant un couplage correct et constant entre le pignon et la crémaillère, et évitant également l'usure des dents.
- 7.** Stabilisateurs à extension manuel, disponible en version et "Extra large".
- 8.** Patins de guidage sur les bras d'extension pour éliminer les jeux entre les sections, optimisant leur efficacité dynamique et leur fiabilité.
- 9.** Réservoir en plastique particulièrement résistant aux coups et à l'action corrosive de tout élément extérieur.



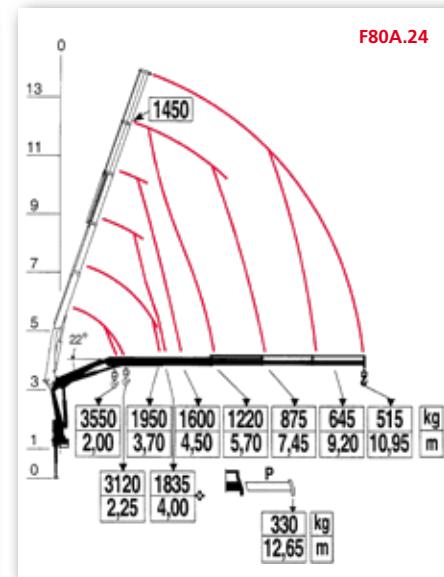
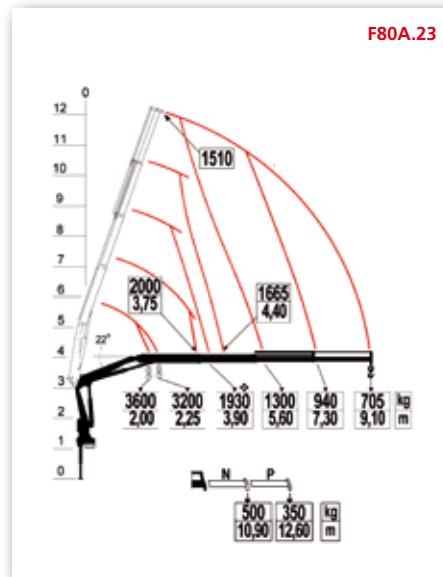
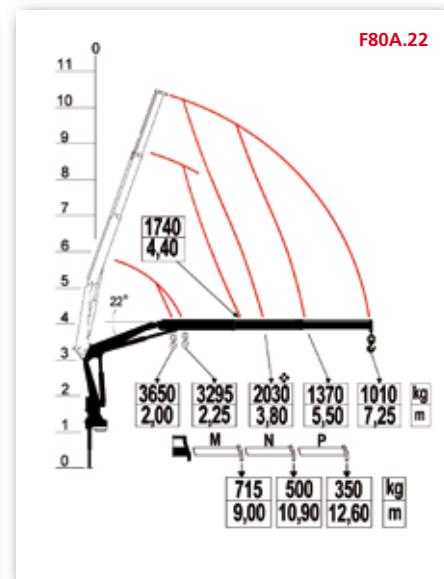
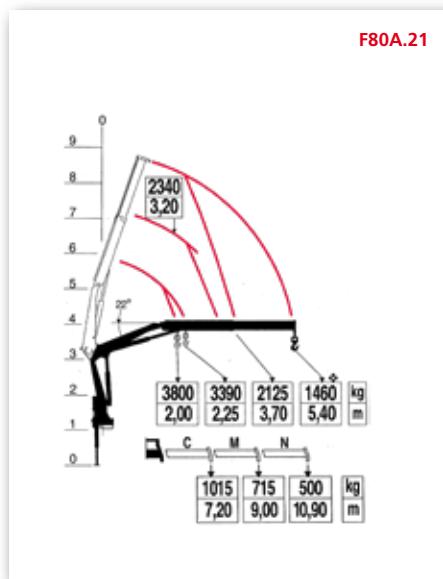
- 1.** Das innovative HO-System (Hydraulic Overload Control) kontrolliert automatisch die Lastbedingungen des Krans, regelt das Hubmoment in Abhängigkeit von der Standsicherheit des LKWs.
- 2.** Fundament und Ritzel aus Gußeisen dienen der idealen Spannungsverteilung und bieten eine sehr gute Widerstandsfähigkeit. Da keine Schweißnähte vorhanden sind, ist der Kran ungewöhnlich beständig gegen Ermüdungserscheinungen.
- 3.** Unser proportionaler Steuerblock leistet Blitzschnelle Übertragung der Befehle, flüssige Bewegungen und hohe Arbeitsgeschwindigkeiten gekoppelt mit maximaler Zuverlässigkeit in jeder Situation gewähr.
- 4.** Bestmöglicher Schutz der Schlauchleitungen, die durch das Innere der Kransäule geführt werden, so dass Abrieb minimiert und die Funktionsfähigkeit über die Jahre gewährleistet wird.
- 4a.** Die Zusatzleitungen^o für den Einsatz von hydraulischem Zubehör sind durch ein exklusives System "Salvaflex" aus Metall-Führungsschienen.
- 5.** Das MPES (Multi-Power Extension System) sorgt für hohe Arbeitsgeschwindigkeiten beim Teleskopieren. Es besteht aus unabhängig arbeitenden Zylindern mit gleicher Leistung, die parallel geschaltet sind und mit einem einzigen Hebel betätigt werden.
- 6.** Die Zahnstange des Schwenkwerkes wird durch ein selbstzentrierende Führungsstück aus einer speziellen Gusseisenlegierung geführt: Dies garantiert eine korrekte und konstante Verbindung zwischen Zahnstange und Ritzel, wodurch Verschleiß und Spiel vermieden wird.
- 7.** Handbuch auffahrbare Abstützungen^o, optional verfügbar in unterschiedlichen Sonderabstützweiten.
- 8.** Gleitstücke dienen als Führung für die Ausschübe. Sie werden so montiert, dass vorhandenes Spiel minimiert, das durch Toleranzen im Material entsteht, und ein leichtgängiges Arbeiten garantiert wird.
- 9.** Schlag- und korrosionsbeständige Kunststofftanks.

^o Opzionale - En option - Optional

FASSI



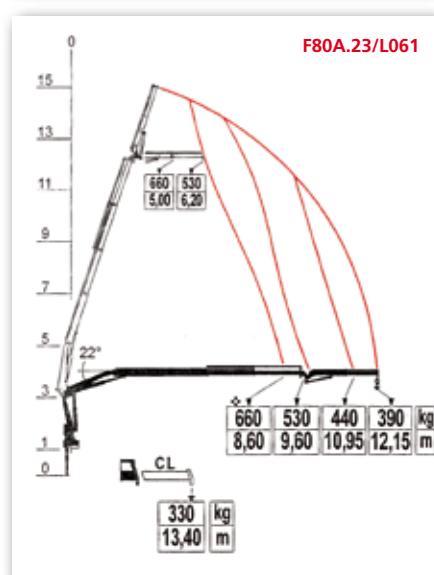
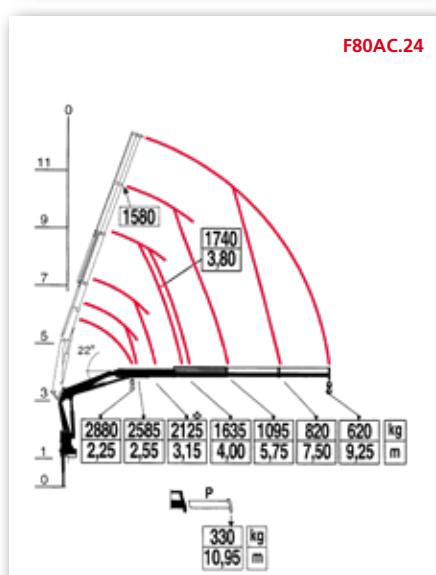
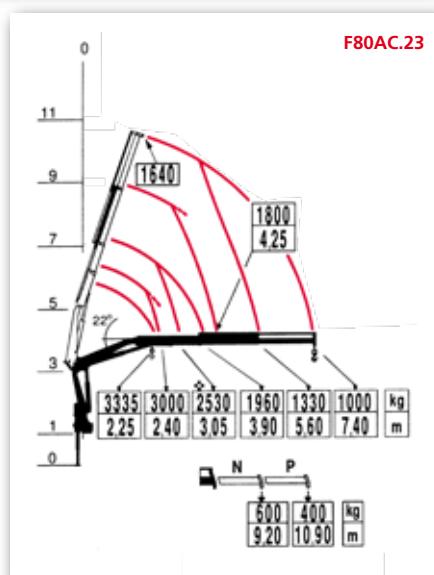
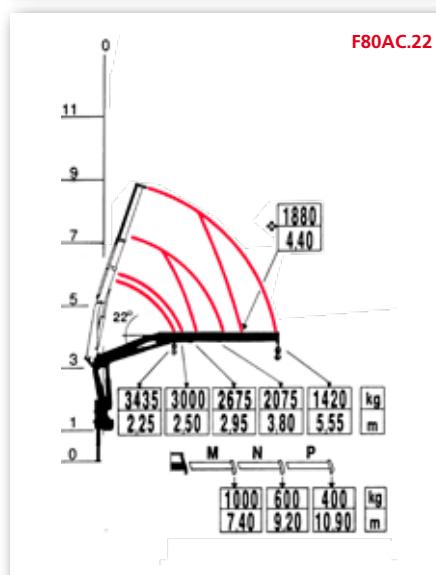
| | tm | m | Kg |
|---------|------|------|------|
| F80A.21 | 8,00 | 5,60 | 960 |
| F80A.22 | 7,70 | 7,40 | 1025 |



(I) Capacità di sollevamento
(F) Capacité de levage
(D) Hubmoment

(I) Sbraccio standard
(F) Bras standard
(D) Standardausladung

(I) Peso della gru
(F) Poids de la grue
(D) Eigengewicht des Std. krane

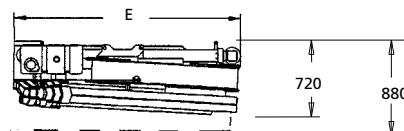
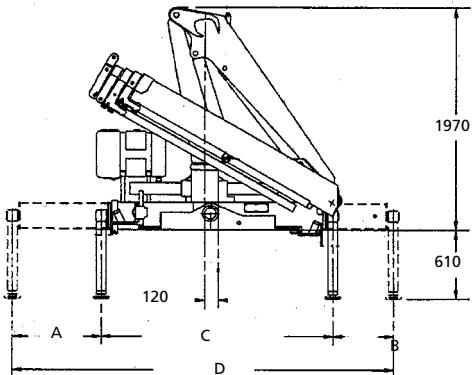


(I) Capacità di sollevamento
 (F) Capacité de levage
 (D) Hubmoment

(I) Sbraccio standard
 (F) Bras standard
 (D) Standardausladung

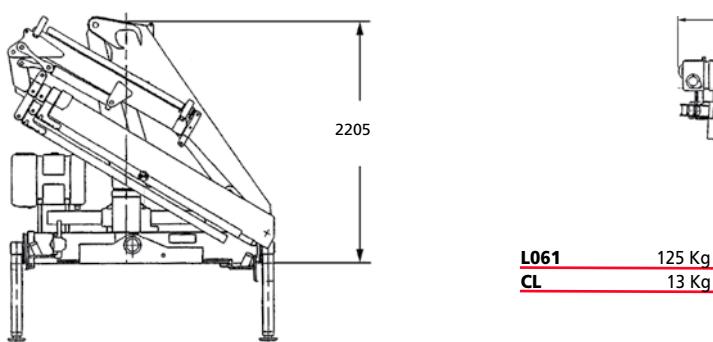
(I) Peso della gru
 (F) Poids de la grue
 (D) Eigengewicht des Std. krane

F80A

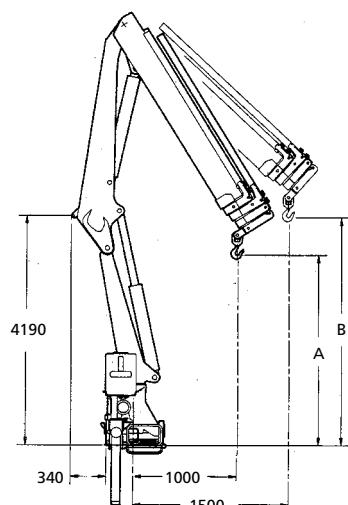


| | STD | Extra | SuperExtra | IperExtra |
|---|------|-------|------------|-----------|
| A | 785 | 1190 | 1370 | 1790 |
| B | 545 | 1190 | 1370 | 1580 |
| C | 2035 | 2115 | 2230 | 2230 |
| D | 3365 | 4500 | 4970 | 5600 |
| E | 2220 | 2225 | 2370 | 2370 |

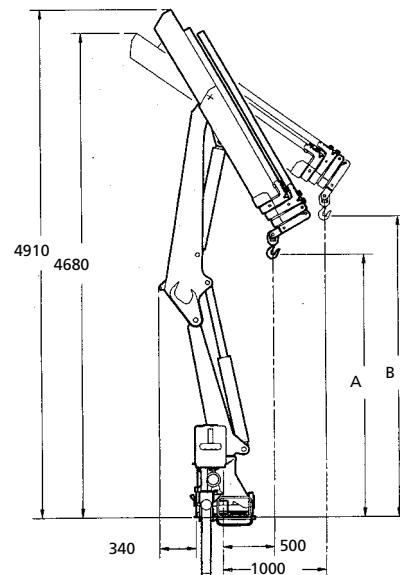
L SERIE



F80A



F80AC



| | A | B |
|-----------------|------|------|
| F80AC.22 | 2725 | 2575 |
| F80AC.23 | 2035 | 2455 |
| F80AC.24 | 1945 | 2335 |

| | A | B |
|----------------|------|------|
| F80A.21 | 2130 | 2575 |
| F80A.22 | 2035 | 2455 |
| F80A.23 | 1945 | 2335 |
| F80A.24 | 1840 | 2205 |

| | 370° | 11,7 | 30,0 | 20 | 60 |
|--------------|------|------|------|----|----|
| F80A | 370° | 11,7 | 30,0 | 20 | 60 |
| F80AC | 370° | 11,7 | 27,0 | 20 | 60 |

Dati e dimensioni sono forniti a titolo indicativo e non impegnativo - Toutes les données et descriptions sont fournies à titre indicatif, sans engagement - Unverbindliche Angaben, Konstruktionsänderungen vorbehalten

FASSI

FASSI GRU S.p.A. - Via Roma, 110 - 24021 Albino (Bergamo) ITALY
Tel. +39 035 776400 - Fax +39 035 755020
www.fassigroup.com - E-mail: fassi@fassigroup.com

COMPANY
WITH QUALITY MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFIED BY DNV
=ISO 9001: 2000=